



Smithsonian

National Museum of Natural History

Guide to the Blair Rudes papers, 1974-2008, undated

Tyler Stump

The papers of Blair Rudes were processed with the assistance of the
Smithsonian Institution's Collections Care and Preservation Fund.

April 2016

National Anthropological Archives
Museum Support Center
4210 Silver Hill Road
Suitland, Maryland 20746
naa@si.edu
<http://www.anthropology.si.edu/naa/>

Table of Contents

Collection Overview	1
Administrative Information	1
Scope and Contents.....	3
Arrangement.....	4
Biographical / Historical.....	2
Bibliography.....	4
Container Listing	5
Series 1: Biographical, 1999-2007.....	5
Series 2: Correspondence, 1975-2007.....	6
Series 3: Linguistic Research and Data, 1969-2008, undated.....	8
Series 4: Writings, 1967-2007, undated.....	15
Series 5: Dialog Translation, 2003-2008.....	27
Series 6: Grants, Contracts, and Foundations, 1997-2007.....	30
Series 7: Golden Hill Paugussett Federal Recognition, 1994-2003.....	31

Collection Overview

Repository:	National Anthropological Archives
Title:	Blair Rudes papers
Date:	1974-2008
Identifier:	NAA.2009-16
Extent:	13 Linear feet
Language:	Collection is primarily in English. Some notes and recordings are in Virginia and Carolina Algonquian, Caddoan, Catawba, Cayuga, Iroquois, Mohawk, Onieda, Onondaga, Tuscarora, and other Native American languages.
Summary:	Blair Arnold Rudes was a linguist who specialized in Native American languages. The Blair Rudes papers document his research and professional activities from 1974-2008 and primarily deal with dictionaries and other linguistic materials he created and studied, as well as the culture and history of various Native American groups around the Eastern United States and the rest of North America. His involvement in language education, federal recognition of tribes, and the use of authentic Native American dialog in film are also represented. The collection consists of research files, linguistic research and data, correspondence, papers and other writings written by Rudes and his colleagues, movie scripts and related materials, and audio/visual recordings.

Administrative Information

Acquisition Information

Materials were held at the U.N.C. Charlotte Department of English after Rudes's death until 2008, when his brother Bryan Rudes donated them to the National Anthropological Archives (accession 2009-16).

In 2015, Rudes's former graduate student Craig Kopriv donated an appendix draft from his dissertation (A Grammar and Dictionary of Wyandot, 2001) that contained comments and annotations from Rudes. This file is located in sub-series 4.4: Writings by Others.

Separated Materials

Two VHS recordings were transferred to the Human Studies Film Archive (HSFA.2016.10)

Processing Information

The series delineated in this collection are based on the original order and groupings of the materials upon their arrival at this institution. Original folder titles were used where appropriate, however, many of the materials in this collection were originally unfiled and stored loose. All other folder titles were created by the archivist.

A significant amount of materials were removed from the collection during processing including photocopies of published materials (mostly related to linguistics and Native American history),

duplicates and photocopies from the Golden Hill Paugussett petition for federal recognition (including many legal documents from the case and photocopies of archival documents used for tribal research), and photocopies of NAA archival materials (mostly numbered manuscripts and materials created by William Sturtevant, Albert Gatschet, and J.N.B. Hewitt).

Processed and encoded by Tyler Stump, 2016.

Preferred Citation

Blair Rudes Papers, National Anthropological Archives, Smithsonian Institution.

Restrictions

The Blair Rudes papers are open for research.

Conditions Governing Use

Contact the repository for terms of use.

Biographical / Historical

Blair Arnold Rudes was a linguist specializing in Native American languages, particularly those originating in eastern North America. Aside from working in academia for many years, Rudes also used his linguistic skills as a language education expert and consultant and was involved in projects related to film dialog translation, federal recognition of Native American tribes, and education for migrant and Native American students in the United States. He was best known in the Native American community for his extensive work documenting endangered indigenous languages (such as Tuscarora) as well as reconstructing Native languages that were dormant or lost to history and assimilation (such as coastal Algonquian and Catawba). At the time of his death in 2008, he was an Associate Professor of English at the University of North Carolina, Charlotte.

Rudes was born in Gloversville, NY on May 18, 1951. He attended the State University of New York at Buffalo where he studied linguistics at the undergraduate and graduate level. As a masters student in the mid-1970s, he was exposed to the Seneca language through his landlady who was also a graduate student studying the language. As Rudes learned more about Seneca, he quickly became interested in it and the rest of the Iroquoian languages, particularly Tuscarora. Before long Rudes was visiting the Tuscarora Reservation near Buffalo and learning the language from fluent speakers. He was awarded his Doctorate in linguistics in 1976. After graduating, he briefly spent time as a Fulbright scholar in Romania and as a lecturer at the University of Maryland, College Park before being hired as a consultant for Development Associates, Inc.

For almost twenty years, Rudes worked on various language-related projects for Development Associates and as an independent contractor. Most of these projects studied academic programs and performance of minority, migrant, and Native American students with special language issues. Rudes was also hired as a researcher and consultant by the Golden Hill Paugussett Tribe between 1994 and 2003 to assist in their petition for federal recognition. In 1999, Rudes returned to academia and was hired as an Assistant Professor of English in the Applied Linguistics Program at U.N.C. Charlotte. That same year he published his seminal Tuscarora-English/English Tuscarora Dictionary.

Aside from his academic duties, Rudes continued to work independently as a language consultant and was hired in 2004 to reconstruct the Virginia Algonquian language for the New Line film *The New World* (2005). Rudes also assisted in coaching actors in speaking the language, which had been dormant since the early 18th century. In order to finish translating dialog into Virginia Algonquian on time, Rudes was reported to have shut himself into his Williamsburg hotel room for nearly a month, working feverishly until his task was completed. Rudes was also hired as a Mayan dialog coach for the Paramount Pictures film *The Ruins* (2008).

Throughout his career, Rudes was active in the Foundation for Endangered Languages, the Society for the Study of the Indigenous Languages of the Americas, the annual Algonquian Conference, and the American Society for Ethnohistory. He presented and published regularly about his work with Native American

languages, especially Virginia and Carolina Algonquian, Catawba, Mohawk, and Tuscarora. Rudes died of a heart attack on March 16 in Charlotte, North Carolina.

Sources consulted:

Whitford, Sara. "The Algonquian Language Reborn: An Interview with Blair Rudes." Coastal Carolina Indian Center, 2011. Accessed April 12, 2016. <http://www.coastalcarolinaindians.com/the-algonquian-language-reborn-an-interview-with-blair-rudes/>

Whitford, Sara. "Obituary: Blair A. Rudes, PhD – Linguistics Advisor to CCIC." Coastal Carolina Indian Center, 2011. Accessed April 12, 2016. <http://www.coastalcarolinaindians.com/obituary-blair-a-rudes-phd-linguistics-advisor-to-ccic/>

Chronology

1951	Born on May 18 in Gloversville, New York.
1973	Awarded Bachelors of Art in linguistics from the University of Buffalo.
1974	Awarded Masters of Art in linguistics from the University of Buffalo.
1976	Awarded Ph.D in linguistics from the University of Buffalo.
1976-1978	Awarded Fulbright Scholarship to teach linguistics at the University of Bucharest in Romania.
1980-1981	Hired as a lecturer at the University of Maryland, College Park.
1981-1999	Worked for Development Associates, Inc. as an educational consultant.
1994-2003	Hired by the Golden Hill Paugussett Tribe to assist in their petition for recognition from the federal government.
1999	Hired as an Assistant Professor in the Applied Linguistics Program in the Department of English at the University of North Carolina, Charlotte.
2004-2005	Worked as a Virginia Algonquian translator and dialog coach for <i>The New World</i> .
2005	Promoted to Associate Professor at U.N.C. Charlotte.
2006	Recognized by the Tuscarora Nation for contributions to preserving the Tuscarora language.
2007	Worked as a Mayan dialog coach for <i>The Ruins</i> . Recognized by the South Carolina General Assembly in a resolution for work done for the South Carolina Commission for Minority Affairs.
2008	Awarded the University at Buffalo's Distinguished Alumni Award. Died on March 16 in Charlotte, North Carolina.

Scope and Contents

The Blair Rudes papers 1967-2008, document his research and professional activities from his time in graduate school at the University of Buffalo in the 1970s through the end of his career at the University of North Carolina, Charlotte. Materials primarily deal with linguistic and historical research on Native American languages, particularly those in eastern North America. There is also a significant amount of material related to the Golden Hill Paugussett Tribe and their petition to the federal government for recognition, and Rudes's work as a consultant on language education projects. The collection consists of research files, linguistic research and data, correspondence, papers and other writings written by Rudes and his colleagues, official

documents for the Golden Hill Paugussett federal recognition case, movie scripts and related materials, and audio/visual recordings.

Arrangement

This collection is arranged in 7 series: Series 1. Biographical, 1999-2007; Series 2. Correspondence, 1975-2007; Series 3. Linguistic Research and Data, 1969-2008, undated; Series 4. Writings, 1967-2007, undated; Series 5. Dialog Translation, 2003-2008; Series 6. Grants, Contracts, and Foundations, 1997-2007; Series 7. Golden Hill Paugussett Federal Recognition, 1994-2003.

Bibliography

1987. *Tuscarora Roots, Stems, and Participles: Towards a Dictionary of Tuscarora*. Winnipeg: Algonquian and Iroquoian Linguistics.
1999. *Tuscarora-English/English-Tuscarora Dictionary*. Toronto: University of Toronto Press.
1999. "Holding Ground Along the Housatonic: Paugussett Land Loss and Population Decline from 1639 to 1900". In: *Proceedings of the 30th Algonquian Conference*. Winnipeg: University of Manitoba Press.
1999. "Why Collect Texts?: The Native and the Americanist Traditions Among the Tuscarora". In: *Theorizing the Americanist Tradition*. Toronto: University of Toronto Press.
1999. "You Can't Say that in Tuscarora: Obstacles to Literacy in an Oral Language". In: *Proceedings of the Third Conference on Endangered Languages and Education*. Bath, England: Foundation for Endangered Languages.
2000. "Resurrecting Coastal Catawban: The Reconstituted Phonology and Morphology of Woccon." *Southern Journal of Linguistics*.
2000. "Resolution to Some Uncertain Wampano (Quipiri) Etymologies". In: *Proceedings of the 29th Algonquian Conference*. Winnipeg: University of Manitoba Press.
2001. "Using Data from Early Sources for Dictionary Development: Cautionary Notes". In: *Indigenous Languages Across the Community*. Flagstaff: Northern Arizona University Press.
2003. "Catawba Phonemes". In: *Essays in Algonquian, Catawban, and Siouan Linguistics in Memory of Frank T. Siebert, Jr.* Winnipeg: University of Manitoba Press.
2004. "Catawba". In: *Handbook of North American Indians, Volume 14: Southeast*. Washington, D.C.: Smithsonian Institution.
2004. "Four Catawba Fables: Comet, Barred Owl, A Dog's Tale, and Rabbit Steals Fire from the Buzzards". In: *From the Four Corners: Contemporary Translations of the Native Literatures of North America*. Lincoln: University of Nebraska Press.
2004. "Place Names of Cofitachequi" *Anthropological Linguistics*.

Container Listing

Series 1: Biographical, 1999-2007

Scope and Contents: This series contains a short biographical sketch, several newspaper clippings about Blair Rudes and his linguistic work, and a copy of a 2007 South Carolina General Assembly resolution honoring Rudes.

Arrangement: The series is arranged in alphabetical order by folder title.

Box 1	Rudes biographical sketch, circa 2007
Box 1	Newspaper publicity, 1999-2002
Box 1	South Carolina General Assembly resolution honoring Blair Rudes, 2007

[Return to Table of Contents](#)

Series 2: Correspondence, 1975-2007

Scope and Contents: This series contains letters and other professional correspondence written to and from Blair Rudes from when he was in graduate school in the mid-1970s to his death in 2008. Rudes corresponded with linguists and other researchers, native speakers of Native American languages, Native American tribal representatives, publishers, and other individuals interested in Native American languages and culture. Most of the letters in this series discuss Blair's research, linguistics, publications, and conference presentations. A significant amount of correspondence in this series was originally sent as e-mails that Rudes printed out and kept.

Arrangement: In this series, folders are arranged alphabetically by sender name (when known). Materials within folders are also arranged alphabetically by sender name. Folders that list individuals or groups in their title were created and labeled by Rudes and retain his original order.

Box 1	A, 1976-2007
Box 1	B, 1981-2006
Box 1	C, 1979-2006
Box 1	Catawba creation myth, 1999
Box 1	Catawba and Cofitachequi, 2001-2002
Box 1	Catawba class refs., 1999
Box 1	Crawford, James (Yuchi), 1981-1982
Box 1	D, 1995-2007
Box 1	Dixon, Herbierto, 2000-2003
Box 1	E, 1995-2007
Box 1	F, 1975-2005
Box 1	G, 1983-2006
Box 1	H, 1980-2007
Box 1	Hamp, Eric, 1985
Box 1	Iroquoianists, 1981-1984
Box 1	J, 2002-2007
Box 1	K, 1980-2007
Box 1	Koontz, John, 1983-1986

Box 2	L, 1979-2007
Box 2	Lounsbury, Floyd, 1976
Box 2	M, 1983-2004
Box 2	Masthay, Carl, 1994-1999
Box 2	N, 1976-1987
Box 2	O, 2004
Box 2	P, 2003-2006
Box 2	Pequot linguistics project stuff, 2003
Box 2	Professional, 1992
Box 2	R, 1980-2007
Box 2	Rolodex address book, undated
Box 2	S, 1980-2007
Box 2	Siebert, Frank, 1995-1996
Box 2	Sturtevant (Tuscarora inquiry), 1997
Box 2	T, 1987
Box 2	W, 1997-2007
Box 2	No name, 1982-2002

[Return to Table of Contents](#)

Series 3: Linguistic Research and Data, 1969-2008, undated

Scope and Contents: This series contains materials that Blair Rudes collected and created in his study of linguistics throughout his career. Most materials are related to the study of Native American languages, particularly those from tribes located in eastern North America. The bulk of the materials are related to the Catawba and Tuscarora languages and Algonquian and Iroquois language families. For most languages or language families, materials include word lists, etymologies, translations, and texts or handouts created by other linguists that Rudes annotated. Other materials found in this series include copies of historical documents with Rudes's margin notes, pronunciation guides, comparative linguistic data, correspondence with linguists, notebooks and other loose notes, audio recordings of songs and stories, and language education resources.

Arrangement: This series is arranged alphabetically by language or language family name. Folders in each subseries are arranged alphabetically by title. Materials within folders retain Rudes's original order with some changes for clarity.

3.1: Algonquian, 1996, undated

Box 3	Algonquian Numbers (Masthay), undated
Box 3	Bibliography (Costa), 1996
Box 3	An Indian (Nausiok Probably) Place Name Recorded by John Lawson (Taukchiray), undated
Box 3	Notes, undated
Box 3	Strachey's "Scornful Song", undated

3.2: Virginia Algonquian, 2006, undated

Box 3	Carolina-Virginia Algonquian dictionary, undated
Box 3	Etymologies, undated 2 Folders
Box 3	Etymologies for Virginia Algonquian words, undated
Box 3	Powhatan etymologies (David Pentland), 2006
Box 3	Word list with pronunciations, undated

3.3: Caddoan, 1981-1982, undated

Box 3	Caddoan comparative data, undated
Box 3	Caddoan numbers, undated

Box 3	Correspondence with David Rood, 1981-1982
-------	---

3.4: Catawba, 1984-2008, undated

Box 3	The Bad Woman Who Stole a Boy and Became a Comet (Speck, unedited), undated
-------	---

Box 3	Catawba words listed as Muskhogean loan words (Taukchiray), undated
-------	---

Box 3	Tagaya (Dh W I) (Taukchiray), undated
-------	---------------------------------------

Box 3	Lieber- Catawba vocabulary, undated
-------	-------------------------------------

Box 3	Lexicon part II (Shea), undated
-------	---------------------------------

Box 3	Lexicon part III (Shea), undated
-------	----------------------------------

Box 3	Manuscripts on Catawba by Andrew Pickens (1954-1957) (Taukchiray), undated
-------	--

Box 3-4	Notes, undated 2 Folders
---------	-----------------------------

Box 4	Research notes- vocabulary, phonetics, customs (1841), 2006
-------	---

Box 4	Siebert- Catawba file slips, undated
-------	--------------------------------------

Box 4	Texts, undated
-------	----------------

Box 4	Translations and pronunciations of names, undated
-------	---

Wes Taukchiray:	
-----------------	--

Box 4	Historical and other Correspondence, 1984-2006
-------	--

Box 4	Linguistic Correspondence, circa 2000-2008 4 Folders
-------	---

Box 5	Words from Mooney, Speck, Swanton, Hudson, Booker, undated
-------	--

Box 5a	Raven McDavid Catawba Notebooks 1-5, undated 6 Folders
--------	---

3.5: Cayuga, 1988, undated

Box 5	Olbrecht's Cayuga, undated
-------	----------------------------

Box 5 Sample entries for a Cayuga base dictionary (Foster), 1988

3.6: Iroquois, 1982, undated

Box 5 Bsg. ag. Mohawk and other clusters (Mithune), undated

Box 5 Floyd Lounsbury, 1982

Box 5 KA- versus O- on Iroquois nouns, undated

Box 5 New York state area languages notebook, undated

3.7: Mohawk, 1991, 1980, undated

Box 5 Aspect, undated

Box 5 Hymns, undated

Box 5 Language acquisition, 1980

Box 5 On, In, Under, and Near in Mohawk, 1991

3.8: Oneida, 1991, undated

Box 5 Locative morphemes in Oneida, 1991

Box 5 Oneida prayer, undated

3.9: Onondaga, 1992, 1975

Box 5 Noun incorporation handout (Woodbury), 1975

Box 5 Pronoun chart (Woodbury), 1992

3.10: Siouan, 1984-1985

Box 5 Mississippi Valley pronouns, 1985

Box 5 Fused deitic participles, 1984

3.11: Tuscarora, 1969-1998, undated

Box 5	Anthony F.C. Wallace's 1948-1949 Tuscarora recording notes (annotated by Rudes), undated
Box 5	Aspect conjugation classes, undated
Box 5	Comparative wordlist of Six Nations and Tuscarora Nation's Tuscarora, 1972-1974
Box 5	Demonstratives (Mithun), 1987
Box 5	Gatschet Notes, undated
Box 5	Genesis myth: a fragment, undated
Box 5	Hewitt- Law Prohibiting Tyranny, undated
Box 5	J.N.B. Hewitt's Tuscarora notebook (annotated by Rudes), undated
Box 6	Notebook, undated
Box 6	Paradigms, undated
Box 6	Prosody and word order (Mithun), 1991
Box 25	Rudes SR 001, 1969, 1997 1 Sound cassette Notes: Missing Title: <i>Side:</i> F. Patterson, Johnson Publishing 1969, Tuscarora Language: Elton Greene <i>Side:</i> F. Patterson ESC, Sentences/Verbs: Howard Hill 12/97
Box 25	Rudes SR 002, 1998 1 Sound cassette Notes: Missing Title: <i>Side A:</i> Howard Hill ESC II, 3/26/98
Box 25	Rudes SR 003, 1998 1 Sound cassette Notes: Missing Title: <i>Side A:</i> Howard Hill ESC #3, 5/98
Box 25	Rudes SR 004, circa 1998 1 Sound cassette Notes: Missing Title: <i>Side A:</i> ESC #4
Box 25	Rudes SR 005, 1996

1 Sound cassette
Notes: Missing Title:
Side A: Howard Hill 8/96

Box 25	Rudes SR 006, 1996 1 Sound cassette Notes: Missing Title: <i>Side: Tuscarora: Howard Hill 8/1996. Tuscarora, New York.</i>
Box 25	Rudes SR 011, undated 1 Sound cassette Notes: Missing Title: <i>Side: The Boy Who Abused the False Face (spoken by Rudes), undated</i>
Box 25	Rudes SR 012, undated 1 Sound cassette Notes: Missing Title: <i>Side: Conversation between Rudes and unidentified others (possibly Tuscarora)</i> <i>Side: Conversation between Rudes and unidentified others (possibly Tuscarora)</i>
Box 6	Story of Noah- Printup, undated
Box 6	Transcription of Marjorie Printup's tape recorded exogesis on the story of Noah, undated
Box 6	Tuscarora language by Chief Elton Greene, 1969
Box 6	Tuscarora linguistic material (Troy Richardson), undated
Box 6	Tuscarora texts (Mithun), undated
Box 6	Tuscarora texts (Wallace), undated

3.12: Yuchi, 1985, undated

Box 6	Biloxi, Ofo, and Yuchi (Crawford), undated
Box 6	Consonants, undated
Box 6	Lexicon (Ballard), 1985

3.13: Other Languages, 1974-2003, undated

Box 6	Comparative European Languages, undated
-------	---

Box 6	Conoy (Goddard), 1974
Box 6	Hokan number data, undated
Box 6	Indian by Birth: The Lumbee Dialect (VHS), 2000
Box 6	Locations of Indian Peoples as Given in the Documents of the English Colony of Carolina ca. 1670-1701 (map), 1974
Box 6	Mañuu picture book, undated
Box 6	Mashantucket Western Pequot language lesson, undated
Box 6	Naugatuck (Masthay), undated
Box 6	Notes on unidentified languages, undated
Box 6	Passamaquody catechism (Pierson), undated
Box 6	Pequot vocabulary (Costa), 2003
Box 25	Rudes SR 007, 2003 1 Sound cassette Notes: Cherokee Ceremonial Songs #1: <i>Side A</i> : 6 Corn Dance Songs, 6 Running Songs, 8 Bear Ceremonial Songs, 4 Women's Songs, 4 Marriage Songs <i>Side B</i> : 22 Black Star Songs
Box 25	Rudes SR 008, 2003 1 Sound cassette Notes: Ceremonial Cherokee Songs 2: <i>Side A</i> : Black Star Songs, Trail of Tears Songs, Turtle Dance Songs <i>Side B</i> : Social Dance Songs, Maturity Songs, Stomp Dance Songs
Box 25	Rudes SR 009, undated 1 Sound cassette Notes: Missing Title: <i>Side A</i> : Pequot Language Tape I
Box 6	Sack's Conestoga, undated
Box 6	Seneca words have multiple accents and Seneca creation story (Chafe), 1991, 2003
Box 6	Tutelo (Dixon), 2001
Box 6	Using early language sources, undated

Box 6 Wampano morphology, undated

Box 6 Wyandot paternosters (Kopris), 2003

[Return to Table of Contents](#)

Series 4: Writings, 1967-2007, undated

Scope and Contents: This series contains materials related to publications and other writings Rudes created, and other writings that Rudes acquired either for research purposes or to help edit his colleagues' work. Materials were created shortly before and during Rudes's career as a consultant and linguist. The majority of these writings are related to linguistics and Native American languages, and there are some others that discuss language education, the lives of notable linguists, and Native American history and culture. Generally, as a minimum, there is a copy of a publication or document in each file. Also included may be other materials such as correspondence, draft copies, and other related notes. Many of the writings in this series have annotations and other notes written on them (either by Rudes or occasionally his colleagues). Materials include drafts, published copies, and photocopies of books, articles, conference papers, handouts and other presentation materials, historical documents, federal and state reports on language education, and biographies and memoirs.

4.1: Writings by Rudes, 1974-2007, undated

Scope and Contents: This subseries contains Rudes's published and unpublished writings that he created as a graduate student and throughout his career as a linguist before and during his time at U.N.C. Charlotte. Most writings are related to linguistics and Native American languages (particularly Catawba and Iroquoian), the life of linguist J.N.B. Hewitt, and the history and culture of various Native American tribes. This subseries also contains Rudes's Master's Thesis from the University of Buffalo. Some writings contain drafts with margin notes and comments from Rudes and colleagues who assisted with editing.

Arrangement: Materials are arranged alphabetically by folder title. Materials within folders retain Rudes's original order with some changes for clarity.

Box 7	Affricates and Fricatives in the Iroquoian Languages draft, 1992
Box 7	Book review of "Native Languages of the South-eastern United States", 2005
Box 7	Catawba I, 2003
Box 7	Catawba II, 2003
Box 7	Catawba bibliography, circa 2006
Box 7	Catawba-English/English-Catawba dictionary draft- April, 2003
Box 7	Catawba-English/English-Catawba dictionary draft- winter 2005-2006, 2006 2 Folders
Box 7	Catawba Grammar and Texts draft- June, 2005 3 Folders
Box 7	Catawba Grammar chapters 2,3, and 6 with edits, circa 2005
Box 7	Catawba Grammar- chapter 3 fragment, undated
Box 8	Catawba Grammar chapter 7: syntax (with edits), undated

Box 8	Catawba Grammar with reviewer comments, undated
Box 8	Catawba Grammar and Texts reviewer reports, 2006-2007
Box 8	Catawba Grammar and Texts, 2003
Box 8	Catawba Texts (with edits), undated
Box 8	A Comparison of the Catawban, Siouan, and Yuchi Languages, circa 1990
	<p>Electronic Records, 1992-2005</p> <p>Notes: Blair Rudes's papers contain 55 floppy discs, CD-Rs, zip drives, and zip disks. The contain drafts and other portions of Rudes's publications, photographs, and data related to his work on "The New World" film and the Golden Hill Paugussett Tribe. These electronic records have been separated from this collection and are stored with the NAA Born Digital Survey records.</p> <p>Materials are roughly arranged by electronic record format. Titles of records were created by Rudes and may or may not reflect the actual files located on each disc.</p> <p>Electronic records are currently unavailable for research, contact the reference archivist for more information.</p>
Box 8, Item BD_01	Dic/Files II, 1997 1 Floppy disc
Box 8, Item BD_02	Tdict Master 3, 1997 1 Floppy disc
Box 8, Item BD_03	Data- Aspect, undated 1 Floppy disc
Box 8, Item BD_04	Tdict.tst Backup, undated 1 Floppy disc
Box 8, Item BD_05	Tdict Master 5, 1997 1 Floppy disc
Box 8, Item BD_06	Irq docs, undated 1 Floppy disc
Box 8, Item BD_07	c:/work/wampan I, 1999 1 Floppy disc
Box 8, Item BD_08	T/Dic IV, 1997 1 Floppy disc
Box 8, Item BD_09	c:/work/irq I, 1999

	1 Floppy disc
Box 8, Item BD_11	dic/files III, 1997 1 Floppy disc
Box 8, Item BD_12	Tdic- Master I, 1997 1 Floppy disc
Box 8, Item BD_13	c:/work/Catawba, c:/work/AV, 1999 1 Floppy disc
Box 8, Item BD_15	c:/work/wampano II, c:/work/Ttexts, 1999 1 Floppy disc
Box 8, Item BD_16	Tdic V, 1997 1 Floppy disc
Box 8, Item BD_18	Dic\files I, 1997 1 Floppy disc
Box 8, Item BD_19	Rudes- JNB Hewitt MS word for PC, undated 1 Floppy disc
Box 8, Item BD_20	Ecological Linguistics, 1999 1 Floppy disc
Box 8, Item BD_21	Dic docs, undated 1 Floppy disc
Box 8, Item BD_22	Irq docs, dic docs, undated 1 Floppy disc
Box 8, Item BD_26	Photo- Ir and Catawba, undated 1 CD-R
Box 8, Item BD_27	The New World, Algonquian Dialogue, circa 2005 1 CD-R
Box 8, Item BD_28	Spoken Yucatec Maya Book 1, Lessons 1 and 2, undated 1 CD-R
Box 8, Item BD_29	Spoken Yucatec Maya Book 1, Lesson 5, undated 1 CD-R
Box 8, Item BD_30	Spoken Yucatec Maya Book 1, Lesson 6 Part 1 and 2, undated 1 CD-R
Box 8, Item BD_31	Spoken Yucatec Maya Book 1, Lesson 6, Part 3 and 4, undated

	1 CD-R
Box 8, Item BD_32	CCPP Archives, undated 1 CD-R
Box 8, Item BD_33	Powhatan Recordings, Pocohontas's Mother- Native Personal and Place Names in Powhatan, circa 2005 1 CD-R
Box 8, Item BD_34	Blair Rudes- .AVIs and .movs, undated 1 CD-R
Box 8, Item BD_35	Cayuga, Mohawk, Onieda, and Onondaga Gospels, undated 1 CD-R
Box 8, Item BD_36	Tuscarora and Seneca Gospels, undated 1 CD-R
Box 8, Item BD_37	Project More- narratives and database, 2003 1 CD-R
Box 8, Item BD_38	Powhatan Recordings, Scene 41- Pocahontas, circa 2004 1 CD-R
Box 8, Item BD_39	Powhatan Recordings, Scene 40- Powhatan, circa 2004 1 CD-R
Box 8, Item BD_40	Spoken Yucatec Maya Book 1, Lesson 3, undated 1 CD-R
Box 8, Item BD_41	Spoken Yucatec Maya Book 1, Lesson 4, undated 1 CD-R
Box 8, Item BD_42	In Person (WDAV- Rachel Jeffreys), 2006 1 CD-R
Box 8, Item BD_43	Penobscot and Catawba- R. Garrett, 1997 1 CD-R
Box 8, Item BD_44	Cherokee Papers from UCLA- Pam Munro (ed.), 2005 1 CD-R
Box 8, Item BD_45	Memorial Service, undated 1 CD-R
Box 8, Item BD_46	Memorial Presentation, undated 1 CD-R
Box 8, Item BD_49	DA Files (zip disk), undated

	1 Floppy disc
Box 8, Item BD_50	Golden Hill Tribe of the Paugussett Indian Nation Acknowledgement Criteria Charts, 2002 1 Floppy disc
Box 8, Item BD_51	Golden Hill Tribe of the Paugussett Indian Nation Acknowledgement Criteria Charts, 2002 1 Floppy disc
Box 8, Item BD_52	c:/work/irq II, c:/work/, undated 1 Floppy disc
Box 8, Item BD_53	Tdict Master 4, 1992 1 Floppy disc
Box 8, Item BD_54	Irq docs, undated 1 Floppy disc
Box 8, Item BD_55	Irq docs, undated 1 Floppy disc
Box 8	Unlabeled floppy discs, CD-Rs, and zip drives, undated 8 Items
Box 8	Etymology of 'Wyandot' and Further Notes on the Name Wyandot (Kopris), 2003
Box 8	The First Description of an Iroquoian People: Spaniards Among the Tuscarorans Before 1523, 2003
Box 8	Hewitt genealogy, undated
Box 8	Indian health, 1998
Box 8	Indian land deeds as evidence for Indian history in Western Connecticut, circa 2005
Box 8	Introductory Tuscarora, undated
Box 9	Iroquoian languages, undated
Box 9	Iroquois origins, undated
Box 9	Iroquoian vowels, undated
Box 9	J.N.B. Hewitt: Iroquois Folklorist, circa 2002
Box 9	Morphosyntax of Proto-Macro Siouan, circa 1987

Box 9	Multilingualism in the South, undated
Box 9	Nasals and Nasality in the Northern Iroquois Languages, 1976
Box 9	A Note on Nominalization, undated
Box 9	The Phoneme in Natural Generative Phonology II, circa 1974
Box 9	Proto-Iroquoian, undated
Box 9	Proto-Northern Iroquoian and Proto-Iroquoian Cognate Sets and Reconstructions with Notes on Grammatical Features of the Proto-Languages: A Working Draft, circa 2002
Box 9	Reawakening the Catawba Language, undated
Box 9	Resurrecting Coastal Catawban: The Reconstituted Phonology and Morphology of the Woccan Language, circa 2001 Notes: Draft introduction
Box 9	Review of Hall- proto-romance phonology, circa 1977
Box 9	Suggested Improvements in the Reconstruction of the Proto-Northern Iroquoian Morpho-Phonological System (M.A. thesis), 1974
Box 9	Tribal Identity and Indian Language Revival in the South, undated
Box 9	Variability in the Shirt of *n and *t in Tuscarora draft, undated
Box 9	From a Winter's Tale, 1996
Box 9	Wampano corrections, undated

4.2: Presentations and Conference Papers by Rudes, 1974-2004, undated

Scope and Contents: This subseries consists of Rudes's presentation scripts, handouts, conference papers, copies of lectures, and other related materials. Rudes created these materials for presentations at the American Anthropological Association, the American Society for Ethnohistory, the Conference for Iroquoian Research, U.N.C. Charlotte, and various other academic and public events. Many of these materials also contain Rudes's notes and comments for editing or presenting. Most presentations discuss linguistics and Native American languages, and the revival and teaching of dormant languages.

Arrangement: Materials are arranged alphabetically by folder title. Materials within folders retain Rudes's original order with some changes for clarity.

Box 9	Algonquian conference paper, undated
Box 9	American Society for Ethnohistory annual meeting- Identity Among Western Connecticut Algonquians, 1999

Box 9	Applied comparative linguistics and language revitalization, circa 2003
Box 9	The historical significance of John Buck's "Tutelo" vocabulary, 2001
Box 9	J.N.B. Hewitt: Linguist, 1992
Box 9	The number vocabulary of Proto-Macro-Siouan, 1982
Box 9	Old Tuscarora place names, 2000
Box 9	On the Status of Carolina Algonquian and Virginia Algonquian as Separate Languages, undated
Box 9	Pre-Columbian links to the Caribbean, 2004
Box 9	Revitalizing the vocabulary of the Pequot, 2004
Box 25	Rudes SR 010, 1992 1 Sound cassette Notes: Missing Title: Side A: Hewitt, Polysynthesis talk 10/3/92
Box 9	Sack's Conestoga, 1978
Box 9	Some Problems with the Cayuga-Andaste Hypothesis, 1974
Box 9	U.N.C. Charlotte Spotlight on Research: "Reviving Dormant Languages" lecture (VHS), circa 2002
Box 9	Using Early Language Sources: Some Methodological Considerations, circa 2003

4.3: Education Consultation Reports, 1983-1999

Scope and Contents: This subseries consists of reports, evaluations, and other materials that Rudes wrote along with other consultants and contractors at Development Associates, Inc., the Center for Research in Education at Research Triangle Park, and other government and research organizations. Some reports were created by others and given to Rudes for comment or revision. Materials were created during Rudes's career outside of academia 1983-1999. Reports are related to language education and academic performance of minority, migrant, and Native American students with special language issues.

Arrangement: The materials in this subseries are arranged alphabetically by report title.

Box 10	Academic Performance of Limited English Proficient Indian Elementary Students in Reservation Schools, 1988
Box 10	Administration for Native Americans, circa 1995

Box 10	Answers to Drills and Exercises of Supplementary Material for "Tsi Karhakta: (Mohawk language course), 1995
Box 10	Case Studies of the Implementation of the Crossroads Cafe Project, 1999
Box 10	Characteristics of American Indian and Alaska Native Education- results from the 1990-1991 schools and staffing survey, 1995
Box 10	Characteristics of American Indian and Alaska Native Education, 1997
Box 10	Cleveland School Improvement Study final report, 1992
Box 10	Democracy in Haiti: A Strategic Assessment, 1997
Box 11	Descriptive Study of the Chapter 1 Migrant Education Program, 1992 2 Folders
Box 11	ESEA Title VII Bilingual Education Program, 1983 2 Folders
Box 11	Facilitations of Focus Groups for USAID/Haiti's Office of Human Resources and Democracy, 1998
Box 11	Focus Group Research on Service-Provider Participation in the Census 2000 Dress Rehearsal, 1998
Box 11	Handbook of Effective Migrant Education Classes, 1990
Box 12	Instructing Children with Limited English Ability, 1986
Box 12	National Longitudinal Evaluation of the Effectiveness of Services for Language Minority Limited English Proficient Students, 1983
Box 12	National Longitudinal Evaluation of the Effectiveness of Service for Language-Minority Limited-English-Proficient Students, 1984
Box 12	National Longitudinal Study of Chapter 1 Students, 1990
Box 12	Organization de Groupes de Travail Pour le Bureau Justice, Democratie et Gouvernance de l'USAID/Hairi (French), 1998
Box 12	Issues in Applying Ethnography to Bilingual Classroom Settings, 1980-1983
Box 13	A Pilot Study of the Crossroads Cafe Program, 1999
Box 13	Report on the New Hampshire School Improvement System, 1991
Box 13	Summary of Findings and Recommendations n the Scholarship-in-Escrow Program, 1992

Box 13 Tsi Karhakta (Mohawk language course), 1995

4.4: Writings by Others, 1967-2003, undated

Scope and Contents: Materials in this subseries consist of writings by other linguists, anthropologists, and other scholars about linguistics and the languages and culture of various Native American tribes. Many of the writings in this subseries are photocopies of original manuscripts or publications that Rudes made for research/study purposes and contain his notes and comments in the margins. Other materials include drafts that Rudes was asked to review and have his edits written in as well. All of these writings were copied or collected by Rudes during his professional career (1975-2008), but many were originally written much earlier by authors such as J.N.B. Hewitt and Frank Siebert in the 19th and early 20th centuries. When known, the original date of publication for each writing is included in the folder title in parenthesis.

Arrangement: Materials in this subseries are arranged alphabetically by author title when known, and by title when the author is unknown. A few folders retain Rudes's original title.

Box 13 Allen- Siouan and Iroquoian (1931), undated

Box 13 Ballard- Aspects of Yuchi Morphology, 1975

Box 13 Barbeau- Classification of Iroquois Radicals with Subjective Pronominal Prefixes (1915), undated

Box 13 Booker et. al- Place Name Identification and Multilingualism in the 16th Century Southeast, 1992

Box 13 Boyce- Iroquoian Tribes of the Virginia-North Carolina Coastal Plain (1978), undated

Box 13 Carpenter- Red Thunder Cloud, 2000

Box 13 Carter- The Woccon Language (1980), undated

Box 13 Catlin- Tuscarora Vocabulary, 1973

Box 13 Chafe- Another Look at Siouan and Iroquoian (1964), undated

Box 13 Chafe- Caddo Lexicion, undated

Box 13 Chafe- Evolution of Third Person Verb Agreement in the Iroquoian Languages, circa 1977

Box 13 Chafe- Notes on Seneca Length in Intonation Units, undated

Box 13 Crawford- Yuchi Phonology, 1973

Box 13 Davis- North Carolina Cultural Landscape, 2002

Box 13	Diskettes with Criteria Charts, undated
Box 13	De Pratter- Cofitchequi, undated
Box 13	Dixon- Indian Slavery, 2002
Box 13	Fickett- Phonology of Tuscarora, 1967
Box 13	Foster- Cayuga Political Oratory (1983), 1983
Box 13	Foster- Iroquoian Chronological Summary, 1986
Box 13	Foster- Tense, Mood, and Aspect in Northern Iroquoian Descriptions, 1984
Box 13	Foster- Terlaye's "Dictionnaire Onontague-Francais", 1974
Box 13	Gaschet- The Catawba Language- A Tutelo Vocabulary (1908), undated
Box 13	Goddard- West to East Cline in Algonquian Dialectology, 1994
Box 14	Hewitt- The Cherokee an Iroquoian Language (1887), undated
Box 14	Holmer- Sonant-Surds in Ponca-Omaha (1945), undated
Box 14	Jefferson- Vocabulary of the Nottoway Tribe (1820), undated
Box 14	Koontz- Proto-Siouan Pronouns, 1980
Box 14	Koontz- Remarks on "Sound Changes Separating Siouan-Yuchi from Iroquois-Caddoan", 1983
Box 14	Koontz- Syncopating Conjunction in Lakota, 1983
Box 14	Koontz- Unaspirated Steps in Proto-Mississippi Valley Siouan, 1983
Box 14	Kopris- A Comprehensive Annotated Bibliography of Iroquoian Linguistics, circa 1992-1995
Box 14	Kopris- Morpheme List from "A Grammar and Dictionary of Wyandot", 2001
Box 14	Landy- Child Training in the Contemporary Iroquois, 1998
Box 14	Lawson- Vocabularies, undated
Box 14	Lounsbury- Iroquoian Languages (1978), undated
Box 14	Michelson- Comparative Mohawk-Onieda Word List, undated

Box 14	Michelson- Iroquoian Bibliography, 1986
Box 14	Michelson- Stress, Epenthesis, and Syllable Structure in Mohawk, 1981
Box 14	Moore- Travels of Richard Hunter on the Main Continent of America (1699), 1995
Box 14	Rankin et. al- Proto-Siouan Phonology and Grammar, undated
Box 14	Reyburn- Cherokee Verb Morphology II and III (1954), undated
Box 14	Rountree- Powhatan Dictionary, undated
Box 14	Rountree- Powhatan Indian Words, 2001
Box 14	Scancarelli- draft reviews of Rudes and Crouse, 1987
Box 14	Siebert- Certain PA Consonant Clusters (1940), undated
Box 14	Siebert- Classification of Catawba I, II (1945), undated
Box 15	Siebert- Penobscot Dictionary version 3.5, 1996 2 Folders
Box 15	Siebert- Penobscot Legends, undated
Box 15	Siebert- Penobscot recording, undated
Box 15	Speck- Catawba Texts (1969), undated
Box 15	Taukchiray- North Carolina in the Fall of 1754, 1983
Box 15	Taylor- Comparative Caddoan (1963), undated
Box 15	Tooker- J.N.B. Hewitt: Ethnologist, undated
Box 15	Tooker and Graymont- J.N.B. Hewitt, 1994
Box 15	Trautman and Barnes- Dravidian and Iroquois, 1991
Box 15	Voorhis- Catawba, undated
Box 15	Waddell- Cofitachiqui, 2003
Box 15	Wagner- Yuchi Grammar, undated
Box 15	Wallace- Free renditions (English) of the stories in Gatschet's Tuscarora, undated

Box 15	Wallace and Reyburn- Crossing the Ice, undated
Box 15	Weinstein- Weantinocks, Pootatucks, etc., undated
Box 15	Wisconsin Oneida materials, 1981
Box 15	Wolff- Comparative Siouan, undated
Box 15	Woodbury- Locative Verbs in Onondaga, 1991
Box 15	Woodworth Taylor- Tuscarora Noun Incorporation, 1986
Box 15	Zeyrek and Rankin- A Comparison of Siouan Counting Systems and Numerals, 1982

[Return to Table of Contents](#)

Series 5: Dialog Translation, 2003-2008

Scope and Contents: This series contains scripts and other materials related to Rudes's work as a translator and dialog coach on two films, *The New World* (2005) and *The Ruins* (2008) and one play, *Actus Fidei* (2007). Rudes's knowledge of Native American languages and his experience with language education led to him being hired by Terrence Malick for *The New World*. After Rudes made a name for himself with translation and language coaching for *The New World*, he was sought out and hired by other companies and individuals interested in using authentic Native American dialog in their own work. Materials in this series consist of scripts, word lists, language research, correspondence, presentations Rudes gave about his work, and production notebooks.

5.1: The New World, 2003-2008

Scope and Contents: Rudes worked as a Virginia Algonquian translator and dialog coach on the New Line film *The New World* from 2004 to 2005. He was also involved with the donation of Virginia Algonquian dialog materials to local tribal groups for education and language revitalization purposes after the film was released. Materials in this subseries were created between 2004 and 2008 and consist of scripts, press kits, correspondence with film staff, and language research, word lists, and copies of presentations Rudes gave about his translation work.

Arrangement: Materials in this subseries are arranged alphabetically by folder title. Materials within folders retain Rudes's original order with some change for clarity.

Box 16	Algonquian dialog, 2005
Box 16	Algonquian dialog master copy, 2005
Box 16	Cast list and schedules, 2004
Box 16	Correspondence- Algonquian language and dialogue, 2004-2005
Box 16	Correspondence with Chief Ken Adams re: Virginia Algonquian language materials, circa 2006
Box 16	Correspondence- travel, interviews, production, etc., 2005-2007
Box 16	Dialogue changes and additions, circa 2005
Box 16	Electronic press kit, 2005
Box 16	Evidence for dialects of Virginia Algonquian (a.k.a. Powhatan), 2003-2005 2 Folders
Box 16	Giving Voice to Powhatan's People, circa 2005
Box 16	Giving Voice to Powhatan's People: The Creation of Virginia Algonquian Dialog for <i>The New World</i> , 2006
Box 16	Giving Voice to Powhatan: Language Revival on the Silver Screen, circa 2005

Box 16	Hotels, dining, etc., 2004
Box 16	Miscellaneous Powhatan vocabulary for Smith- Pocahontas point and tell, circa 2004
Box 16	Pre-production schedule, 2004
Box 16	Publicity on Rude's work in the Suffolk County Archaeological Association, 2006
Box 16	Scene 40: The Great Powhatan, circa 2004
Box 16	Scene 41: Pocohontas-Smith's POV, circa 2004
Box 16	Scene 50: Pocohontas's Mother, circa 2004
Box 16	Screenplay draft- June 11, 2004, 2004
Box 17	Screenplay draft- July 12, 2004, 2004
Box 17	Script checks, 2004
Box 17	Sounds to record, 2004
Box 17	Thus Spoke Powhatan, 2006
Box 17	Thus Spoke Powhatan Jamestowne Society presentation, 2007
Box 17	Thus Spoke Pocahontas SEC presentation, 2008
Box 17	Virginia Algonquian scripts binder, 2004

5.2: The Ruins, 2007

Scope and Contents: This subseries contains materials related to the 2008 film *The Ruins* and Rudes's work as a Mayan dialog coach on the set. Materials are made up of call sheets, correspondence regarding translation and payment, scripts, production notes, and financial records.

Arrangement: Materials are arranged alphabetically by folder title. Materials within folders retain Rudes's original order.

Box 17	Call sheets, 2007
Box 17	Correspondence and forms concerning payments, 2007
Box 17	Correspondence regarding Mayan translations, 2007
Box 17	Mayan dialog, 2007

Box 17	Production notebook with script, crew list, production notes, etc., 2007
Box 18	Script with Mayan language edits, 2007
Box 18	Travel and accommodations, 2007

5.3: Actus Fidei, 2006

Scope and Contents: Materials in this subseries are related to the 2007 Steven Breese play *Actus Fidei* and Rudes's work as a Virginia Algonquian translator. Rudes was hired in 2006 after his success translating dialog for *The New World*. Materials include correspondence, scripts, and dialog translations. Materials are arranged alphabetically by folder title.

Arrangement: Materials are arranged alphabetically by folder title. Materials within folders retain Rudes's original order.

Box 18	Correspondence, 2006
Box 18	Powhatan dialog, 2006
Box 18	Script, 2006
Box 18	Virginia Algonquian dialog, circa 2006

[Return to Table of Contents](#)

Series 6: Grants, Contracts, and Foundations, 1997-2007

Scope and Contents: This series contains materials related to grants, contracts, and foundations Rudes was involved with. Most materials are related to various linguistic and language projects that Rudes started or was hired to work on by organizations like the Smithsonian Institution and National Geographic Society. There is also a significant amount of materials related to the Foundation for Endangered Languages, an organization that Rudes was heavily involved in in the 1990s and 2000s. Materials consist of grant proposals, contracts, and other administrative documents related to these projects.

Arrangement: Materials are arranged alphabetically by folder title.

Box 18	Catawba-English/English-Catawba Dictionary grant proposal, 2006
Box 18	"The Culture of Literacy in Mexican American Homes" research grant, 1998
Box 18	Catawba reference grammar (NSF proposal), 2000-2004
	Foundation for Endangered Languages:
Box 18	Articles of incorporation, 2003
Box 18	Blank membership certificate and embosser, circa 2005
Box 18	Correspondence, 2000-2005
Box 18	Grants, 2003-2004
Box 18	Mashantucket Pequot linguistic proposal, 2003
Box 18	Migrant status and substance abuse among youths of mexican ancestry research plan, circa 1997
Box 18	National Geographic Society- Virginia Algonquian words for Jamestown game, 2007
Box 18	Sabbatical grant, 2006
Box 18	Smithsonian- Handbook of North American Indians contract, 2000

[Return to Table of Contents](#)

Series 7: Golden Hill Paugussett Federal Recognition, 1994-2003

Scope and Contents: Materials in this series are related to the Golden Hill Paugussett Tribe of Connecticut and their petition to the federal government for federal recognition. Rudes was hired to work with Chief Quiet Hawk, the tribe's legal team, and other genealogists and researchers in creating petition documents for the Bureau of Indian Affairs (BIA) and Branch of Acknowledgement and Research (BAR). Most materials are related to the tribe's original submission of documents to the BIA in 1996 (which was denied) and subsequent historical and genealogical research that Rudes was involved in as the tribe attempted to appeal the BIA's decision (which was denied again permanently in 2004). Materials consist of legal and technical documents created by the Golden Hill Paugussetts and the BIA, correspondence, historical and genealogical records, drafts of tribal documents, research notes, and publications related to the history of the tribe.

7.1: Legal and Technical Documents, 1994-2003

Scope and Contents: This subseries contains materials that were submitted as part of the 1996 Golden Hill Paugussett petition for federal recognition and subsequent appeals process with the BIA that ended in 2004. Most documents were created by the Golden Hill tribe and affiliated researchers including Blair Rudes, though some were created by the BIA and other groups interested in the tribe's petition. Materials include legal and technical reports and other documents, correspondence, tribal documents, legal strategy plans, and publicity. Many of these materials contain Rudes's personal notes, edits, and comments that are written in the margins.

Arrangement: Materials are arranged in alphabetical order by folder title. Materials within folders retain Rudes's original arrangement.

Box 19	Brief of the State of Connecticut Regarding the Petition for Federal Tribal Acknowledgement, 2001
Box 19	Brief in Support of Reconsideration (with Rude's comments), 1996
Box 19	Comments on supplement B to points of contention by Lynch, 1994-1995
Box 19	Constitution of the Golden Hill Paugussett Tribe of Indians (draft), circa 2000
Box 19	Descendants of Jeremiah and Sylvia Merrick and William and Nancy Sherman, 1999
Box 19	Description and analysis of the evidence, circa 1999
Box 19	Documentary evidence descriptions and analysis, circa 2000
Box 19	Errors of fact in the proposed findings on the petition, circa 1995
Box 19	Formal hearing strategy, 2003
Box 19	Guy Fringers report, 1999-2003
Box 19	Historical narrative in support of the petition for federal recognition, circa 1999

Box 19	Issues remaining 1886-present, circa 2000
Box 19	Latest word from the BIA on status of Golden Hill petition, 1995
Box 19	Letters to and from elected officials, 1995-1996
Box 19	List of overseers, circa 1999
Box 19	Narragansetts as Pequots background, 1995
Box 19	Official and other related correspondence, 1994-2003
Box 19	"Overseers Case", 1995
Box 19	Overseer case and memo by Amy Den Ouden, 1995
Box 19	Possible questions for BAR, 2003
Box 19	Preamble to the comments on the proposed findings (draft with comments), circa 2000
Box 19	Proposed finding on the Golden Hill Paugussett Tribe bibliography of sources cited, circa 2000
Box 19	Proposed finding technical report, circa 1996
Box 20	Questionnaire, power of attorney, tribal governance resolution, tribal leadership and management co., resolution of land claims, certificates of birth Book 1 and 2, circa 1999 4 Folders
Box 20-21	Research documentation and reports, circa 1999 2 Folders
Box 21	Response to BIA criteria draft documents, circa 1999 3 Folders
Box 21	Response to comments of the Connecticut attorney general, 2002
Box 21	Response to technical corrections in appendix 1, 1999
Box 21	Review of Connecticut attorney general's comments, 2002
Box 22	Review of the Golden Hill materials and the BAR preliminary opinion, 2002
Box 22	State of Connecticut documents identifying the Golden Hill Tribe, circa 1999
Box 22	Strategies for address issues raised by U.S. Department of the Interior, 2003

Box 22	Summary of Evidence in Support of the Petition by the Golden Hill Tribe for Federal Recognition (Rudes), 1999
Box 22	Summary of evidence in support of the petition for federal recognition, circa 1999
Box 22	Supplement to the points of contention (Lynch), 1994
Box 22	Supplement to residence analysis volume I and II, 2002 2 Folders
Box 22	Taylor critic of due process, 1996
Box 22-23	Tribal authority, circa 1999 3 Folders
Box 23	Tribal Government Leaders and Authority, circa 1999
Box 23	Volume 2: newspaper articles regarding the Golden Hill Tribe, circa 1999

7.2: Genealogical Research, 1994-2003

Scope and Contents: This subseries contains genealogical research conducted by Blair Rudes and other researchers hired by the Golden Hill Paugussett tribe to assist in their petition for federal recognition. A significant amount of materials is related to William Sherman, his family line, and his relationship with the Golden Hill Paugussett Tribe. Genealogical work was a part of the original 1996 petition and the following appeals process that lasted until 1994. Materials include family trees and other genealogical charts, research reports, correspondence, and other notes related to genealogical research.

Arrangement: Materials are arranged in alphabetical order by folder title. Materials within folders retain Rudes's original arrangement.

Box 23	Ancestry of William Sherman chart, circa 1995
Box 23	Ansonia and Derby map with Tinney family locations, undated
Box 23	Charles W. Tinney family tree, undated
Box 23	Connections between the Freeman and Ward Families, circa 2000
Box 23	First families at Golden Hill, undated
Box 23	Genealogy of John L. Cam III, undated
Box 23	Genealogy memorandum (Sherman family), 1999
Box 23	Genealogical progress chart, 1999
Box 23	Genealogical Research Report One (Rafford), 1999

Box 23	Genealogical Research Report Five (Rafford), 1999
Box 23	Golden Hill Tribe land chart, circa 1995
Box 23	Interim Research Progress Report (Rafford), 2003
Box 23	Membership roll (1979), undated
Box 23	Rudes old community analysis, undated
Box 23	Family partial genealogy, undated
Box 23	Tordella Genealogy, 1994

7.3: Scholarly Writings and Research, 1994-2003

Scope and Contents: This subseries consists of materials related to the history of the Golden Hill Paugussett Tribe and other Native American tribes from the Connecticut area that were used in the petition for recognition and appeals process with the federal government. A significant amount of material in this subseries was created by Blair Rudes and Regina Stupic, another researcher and doctoral student at the University of Connecticut who researched the history of the Paugussetts. Materials include published histories of the Paugussetts and other Native American tribes, memorandums and reports regarding research, resource lists, and Stupic's 2000 dissertation: "Ethnohistory of the Paugussett Indians."

Arrangement: Materials are arranged in alphabetical order by folder title. Materials within folders retain Rudes's original arrangement.

Box 24	Absence of Documented Connections between the Golden Hill and Schaghticoke Tribes, circa 2000
Box 24	Charles Brilivitch Summary of findings, 2003
Box 24	"Ethiope:" Bridgeport an Interim Home Community of the Paugussetts, circa 2000
Box 24	Evidence of Continued Tribal Identity and Relations Despite Geographic Dispersion in the 18th century, undated
Box 24	Golden Hill research data sources examined circa 2000, 2000
Box 24	Memorandums from Rudes to Chief Quiet Hawk concerning research and genealogy, 1994-1995
Box 24	The Paugussetts: One Polity, One Tribe Since Time Immemorial (draft), circa 2000
Box 24	One Polity, One Tribe- Stupic draft, 2003

Box 24	The Paugussetts: One Polity, One Tribe Since Time Immemorial (Rudes and Stupic), 2003
	Ethnohistory of the Paugussett Indians (Stupic dissertation), 2000 3 Folders
Box 24	Paugussett Survival Strategies Before and After European Contact, 2002
Box 24	Proposed game plan for research for BIA questions, 1999
Box 24	Rethinking the Concepts of Band, Tribe, and Community (Darnell), undated
Box 24	Record source notes, undated
Box 24	Schpero memo regarding land sales, 1994
Box 24	Source bibliography, undated
Box 24	Summary of research by Blair Rudes in the Connecticut State Archives, 1999

[Return to Table of Contents](#)